

Educational (1895) Department.

ORDINARY PRINTED.

G.O., No. 7/2

DATED 23rd August 1896

INDEXED.

12-12

[Despatch Abstract.]

PRIMARY EXAMINATION.

Approving and directing the publication in the
Port St. George Gazette of the revised notification for the--

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Gobt. of (1895) Madras.
EDUCATIONAL.

—

Issued

Recd.

Encl.

G.O., 23rd August 1895, No. 712.

AUGUST.

Primary Examination.

Approving and directing the publication in the
For &c. Group Gazette of the revised notification
for the —.

GOVERNMENT OF MADRAS.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Read—the following paper:—

From the Hon'ble Mr. D. DUNCAN, M.A., D.Sc., Director of Public Instruction,
to the Chief Secretary to Government, dated Madras, 2nd August 1895,
No. 8260.

I have the honour to submit a revised draft notification for the Primary Examination.

2. The principal changes in the notification are as follows:—

Article 1.—It is proposed to hold the examination in November, December and January, instead of in December, January and February, as it has been found that, when the examination is prolonged into February, it is hardly possible to issue certifying memoranda in time to allow of the results grants being drawn before the close of the official year. The word "ordinarily" has been inserted mainly to provide for the examination of candidates from sessional schools at the close of the session. Once the session school students have reverted to their schools, it is difficult to bring them together again for the Primary Examination.

Article 3.—The addition to the first paragraph requires no comment. The wording of the second paragraph has been altered. I do not propose that Inspectors or Inspectresses should be on the Boards. In point of fact, the Inspectresses have not been assisting in the conduct of this examination. Officers of the grade of Inspector cannot serve on these Boards save in the capacity of Chairmen, and experience has shown that the Chairmanship of Primary Examination Boards interferes with their legitimate duties.

Article 4.—An addition has been made and in the interests of school discipline under (i) similar to what is found in the Lower Secondary and Upper Secondary notifications. Under (ii) candidates from training and sessional schools are specifically mentioned. Under (iii) the conditions for the admission of private candidates have been rendered more precise. As required by G.O., dated 20th December 1894, No. 977, Educational, vaccination or protection from small-pox has been inserted as a condition of admission.

Article 5.—This is the old Article 15, which ought to come early in the notification.

Article 6.—This is the old Article 16. The fee for private candidates bringing up the compulsory and two optional subjects has been raised from Rs. 2 to Rs. 2-8-0 in accordance with G.O., dated 13th March 1895, No. 220, Educational.

Article 7.—The subjects have been arranged according to the revised curriculum.

Article 8.—The word "first" has taken the place of the word "vernacular" for the sake of closeness. It makes no change in the meaning.

Article 11.—The words "in each subject" have been inserted after the word "marks," this being required by the Grant-in-Aid Code, Chapter IV, 24.

Article 16.—This takes the place of the old Article 14. As far as successful pupil candidates are concerned, I have fixed one year as the period within which they may apply for certificates of qualification for the public service. The period of six

months suggested by Government seems too short, unless certificates are to be issued after the six months on payment of an enhanced fee. The period may be shortened or lengthened if experience shows that the time now proposed is too long or too short.

The pass lists will be published in the District Gazette as heretofore, but this will be for purely educational purposes. At the close of the year a complete list of persons who have received certificates declaring them to be qualified for the public service will be published by the Commissioner in the *Fort St. George Gazette*. At one time I thought of having these certificates countersigned by the Secretary to the Commissioner, but this had to be given up, partly because the checking and countersignature of thousands of certificates would, if the work were thrown upon a single office, impose a very heavy burden, and partly also because it would necessitate the employment of one or more temporary clerks and involve considerable expenditure.

3. The requirement of a formal certificate as a qualification for admission to the public service will necessitate a slight change in the Public Service Notification. The substitution of the words "produces a certificate of having" for the word "has" in the sixth line of Article 1 (see calendar, page 84) will, I think, suffice.

4. I have the honour to request that early orders may be passed on this letter, so that the notification may come into effect for the ensuing examination.

ENCLOSURE.

NOTIFICATION.

The following notification is published for general information in pursuance of that appearing at page 110 of the *Fort St. George Gazette*, Part I, dated the 20th January 1894:—

PRIMARY EXAMINATION.

1. An examination to be styled the Primary Examination shall be held annually in the several subjects hereinafter mentioned. The examination shall ordinarily be held in the months of November, December and January at such places as may be notified from time to time. Candidates from non-residential schools shall be examined at any time in the year and as soon as practicable after the close of the session.

2. The examination has been instituted chiefly for the purpose of promoting and encouraging primary education. It shall serve also to test the fitness of candidates for the lower grades of the Public Service and of teachers for admission to primary training schools, and shall similarly serve to test the eligibility of pupils of the fourth standard for routine grants.

3. The examination shall be under the control of the Commissioner for Government Examinations, and shall be conducted in each district, subdivision of a district, or Native State, by a Board of Examiners appointed by the Commissioner in accordance with the instructions issued by him from time to time.

Each Board of Examiners shall ordinarily consist of a Chairman and not less than six members, of whom three, namely, the Assistant Inspector of Schools, when not Chairman, and the Sub-Inspector of boys' and girls' schools within their ranges, shall hold office *ex-officio*.

Each Board shall ordinarily hold office for three years; but the Commissioner may, at his discretion, remove any member and appoint another in his stead, and may appoint temporary additional members.

To whom open.

(i) Pupil Candidates.

All pupils who have been studying continuously in the fourth standard or above of a recognized school during the six months preceding the examination. A candidate reported by the Head of the institution to which he belongs to have left school without permission or to have been dismissed shall be debarred from appearing.

(ii) Teacher Candidates.

All persons who are certified by an Inspecting officer to be actually engaged in teaching as a profession, or who have attended a Training or a Normal school.

(iii) Private Candidates.

All persons who do not come under either of the two above-mentioned classes and who are certified by the Head of a recognized school or by an Inspecting officer not to have been pupils of any recognized or unrecognized school from the beginning of the official year in which the examination is held.

4. The examination shall be open to—

Provided that no person shall be eligible to appear unless he is certified either to have had small-pox or to have been vaccinated.

5. Applications for admission to the examination shall be made on printed forms to be had from the Chairman of the Board. Three applications shall be forwarded to the Chairman so as to reach him not later than the date notified by him.

Form, time, and mode of application.

Fee.

6. The following are the fees to be paid for admission to the examination:—

Class of Candidate.	Compulsory subjects only.	Compulsory subjects, with one or with two optional subjects.	For each additional optional subject.	For each optional subject brought up by itself by a candidate who has previously passed in the compulsory subjects.
Pupil candidates	Rs. 1. 0. 0	Rs. 2. 0. 0	Rs. 0. 5. 0	Rs. 0. 5. 0
Teacher do.	1 0 0	2 0 0	0 5 0	0 5 0
Private do.	1 0 0	2 0 0	1 0 0	1 0 0

Subjects of examination.

7. The subjects of examination shall be as follows:—

Compulsory Subjects.

- (1) Reading, Recitation and Grammar. } First Language.
(2) Writing and Spelling }
(3) Arithmetic.

Optional Subjects.

- (1) Elementary Science. }
(2) Second Language. }
(3) Drawing. }
(4) Needlework (for girls only). }
(5) Geography. }
(6) Singing. }
(7) Hygiene and Elementary Sanitary Science. }
(8) History of India. }
(9) Agriculture (for boys only). }
(10) Measurement (for boys only). }

8. The examination, which shall be mainly a *read over one*, shall be conducted in the first language of each candidate, and shall correspond with the fourth standard examination as prescribed in Chapter V of the Madras Educational Rules.

9. A candidate may appear in the compulsory subjects alone, and come up for the optional subjects at a subsequent examination; but no candidate shall be examined in an optional subject unless he has passed in the compulsory subjects at the same or at a previous examination.

10. No candidate shall be considered to have passed the Primary Examination unless he has obtained one-third of the maximum marks in each of the compulsory subjects and in each of two optional subjects.

11. Candidates who have passed the complete test shall be arranged in two classes. The first shall consist of those who have obtained not less than three-fifths of the maximum marks in each subject, and the second of all others.

12. A candidate failing in any of the compulsory subjects shall be considered to have failed completely in the examination.

13. A candidate who passes in the compulsory subjects and fails in one or two optional subjects shall not be required to undergo examination again in the compulsory subjects, but, to complete the test, shall be permitted to appear subsequently in one or two optional subjects only, as the case may be.

14. On the completion of the examination, the Chairman of each Board shall publish in the District Gazette four separate lists, giving in each the names, and such other particulars as may be prescribed, of those who have passed:—

- (1) in the compulsory and in two or more optional subjects;
(2) in the compulsory and in one optional subject;
(3) in the compulsory subjects only;
(4) in optional subjects only;

and shall furnish the Commissioner with a printed copy of each list.

14. The Chairman shall furnish the Commissioner with a brief report on the examination, showing the number of candidates, the schools from which "pupil" and "teacher" candidates appeared, the numbers passed and failed, and such other information as may be required.

15. A certificate signed by the Chairman shall be given to each successful teacher and private candidate, declaring that by passing the examination he has qualified for admission to the Public Service.

16. A successful pupil candidate who desires to obtain this certificate of qualification for the Public Service shall apply for it within one year from the date of the publication of the results of the examination, forwarding with his application a receipt showing that he has paid into a Government Treasury the certificate fee of one rupee and eight annas.

At the close of the official year a complete list of the candidates to whom certificates of qualification for the Public Service have been granted during the year shall be forwarded by the Chairman of each Board to the Commissioner for publication in the *Fort St. George Gazette*.

17. The Commissioner may arrange to hold the examination in Native States if the Governments concerned desire it; provided that they undertake to bear all expenses, and that the schools sending up pupil candidates are certified by the Government of the States in which they are situated to be organized and conducted in substantial accordance with the Madras Educational Rules.

[The first examination under this notification will be held in the months of November and December 1895 and January 1896.]

ORDER—dated 23rd August 1895, No. 712, Educational.

The revised notification is approved and will be published in the *Fort St. George Gazette*.

2. The change in the Public Service Notification noted in paragraph 3 of the Director's letter will be carried out by the Commissioner for Government Examinations when publishing the notification next.

(True Extract.)

J. F. PRICE,
Chief Secretary.

To the Director of Public Instruction,
Commissioner for Government Examinations,
Gazette (Notification).

Ed. S. J. P. Price.

NOTIFICATION.

Fort St. George,

1895.

No. —The following notification is published for general information in supersession of that appearing at page 110 of the *Fort St. George Gazette*, Part I, dated the 20th January 1894:—

PRIMARY EXAMINATION.

1. An examination to be styled the Primary Examination shall be held annually in the several subjects hereinafter mentioned. The examination shall ordinarily be held in the months of November, December and January at such places as may be notified from time to time. Candidates from Government schools shall be examined at any time in the year and as soon as practicable after the close of the session.

2. The examination has been instituted chiefly for the purpose of promoting and encouraging primary education. It shall serve also to test the fitness of candidates for the lower grades of the Public Service and of teachers for admission to primary training schools, and shall ordinarily serve to test the eligibility of pupils of the fourth standard for results grants.

3. The examination shall be under the control of the Commissioner for Government Examinations, and shall be conducted in each district, subdivision of a district, or Native State, by a Board of Examiners appointed by the Commissioner in accordance with the instructions issued by him from time to time.

Each Board of Examiners shall ordinarily consist of a Chairman and not less than six members, of whom three, namely, the Assistant Inspector of Schools, when not Chairman, and the Sub-Assistant Inspectors of Lower and Middle Schools within their ranges, shall hold office *ex-officio*.

Each Board shall ordinarily hold office for three years; but the Commissioner may, at his discretion, remove any member and appoint another in his stead, and may appoint temporary additional members.

To whom open.

4. The examination shall be open to—

(i) Pupil Candidates.

All pupils who have been studying continuously in the fourth standard or class of a recognized school during the six months preceding the examination. A candidate reported by the Head of the institution to which he belongs to have left school without permission or to have been dismissed shall be debarred from appearing.

(ii) Teacher Candidates.

All persons who are certified by an Inspecting officer to be actually engaged in teaching as a profession, or who have attended a Training or a Normal school.

(iii) Private Candidates.

All persons who do not come under either of the two abovesaid classes and who are certified by the Head of a recognized school or by an Inspecting officer not to have been pupils of any recognized or unrecognized school from the beginning of the official year in which the examination is held.

Provided that no person shall be eligible to appear unless he is certified either to have had English or to have been vaccinated.

5. Applications for admission to the examination shall be made on printed forms to be had from the Chairman of the Board. These applications shall be forwarded to the Chairman so as to reach him not later than the date notified by him.

Fee.

6. The following are the fees to be paid for admission to the examination:—

Class of Candidate.	Compulsory subjects only.	Compulsory subjects, with one or with two optional subjects.	For each additional optional subject.	For each optional subject brought up by itself by a candidate who has previously passed in the compulsory subjects.
Pupil candidates.	Rs. 1.00	Rs. 1.00	Rs. 0.50	Rs. 0.50
Teacher do.	Rs. 1.00	Rs. 1.00	Rs. 0.50	Rs. 0.50
Private do.	Rs. 1.00	Rs. 1.00	Rs. 0.50	Rs. 0.50

Subjects of examination.

7. The subjects of examination shall be as follows:—

Compulsory Subjects.

- (1) Reading, Dictation and Grammar. } First Language.
(2) Writing and Spelling .. }
(3) Arithmetic.

Optional Subjects.

- (1) Elementary Science.
 (2) Second Language.
 (3) Drawing.
 (4) Needlework (for girls only).
 (5) Geography.

- X (6) Singing.
 (7) Hygiene and Elementary Sanitary Science.
 (8) History of India.
 (9) Agriculture (for boys only).
 (10) Mensuration (for boys only).

8. The examination, which shall be mainly a viad eor oss, shall be conducted in the first language of each candidate, and shall correspond with the fourth standard examination as prescribed in Chapter V of the Madras Educational Rules.

Made of conducting examination.

9. A candidate may appear in the compulsory subjects alone, and come up for the optional subjects at a subsequent examination; but no candidate shall be examined in an optional subject unless he has passed in the compulsory subjects at the same or at a previous examination.

Subjects how to be brought up.

10. No candidate shall be considered to have passed the Primary Examination unless he has obtained one-third of the maximum marks in each of the compulsory subjects and in each of two optional subjects.

Passed candidates.

11. Candidates who have passed the complete test shall be arranged in two classes. The first shall consist of those who have obtained not less than three-fifths of the maximum marks in each subject, and the second of all others.

Arrangements of passed candidates.

Failure in compulsory subjects.

12. A candidate failing in any of the compulsory subjects shall be considered to have failed completely in the examination.

13. A candidate who passes in the compulsory subjects and fails in one or two optional subjects shall not be required to undergo examination again in the compulsory subjects, but, to complete the test, shall be permitted to appear subsequently in one or two optional subjects only, as the case may be.

Failure in optional subjects.

14. On the completion of the examination, the Chairman of each Board shall publish in the District Gazette four separate lists, giving in each the names, and such other particulars as may be prescribed, of those who have passed—

Publication of results.

- (1) in the compulsory and in two or more optional subjects;
 (2) in the compulsory and in one optional subject;
 (3) in the compulsory subjects only;
 (4) in optional subjects only;

and shall furnish the Commissioner with a printed copy of each list.

15. The Chairman shall furnish the Commissioner with a brief report on the examination, showing the number of candidates, the schools from which "pupil" and "teacher" candidates appeared, the numbers passed and failed, and such other information as may be required.

Chairman's reports on examination.

16. A certificate signed by the Chairman shall be given to each successful teacher and private candidate, declaring that by passing the examination he has qualified for admission to the Public Service. A successful pupil candidate who desires to obtain this certificate of qualification for the Public Service shall apply for it within one year from the date of the publication of the results of the examination, forwarding with his application a receipt showing that he has paid into a Government Treasury the certificate fee of one rupee and eight annas.

Issue of certificate.

At the close of the official year a complete list of the candidates to whom certificates of qualification for the Public Service have been granted during the year shall be forwarded by the Chairman of each Board to the Commissioner for publication in the Fort St. George Gazette.

17. The Commissioner may arrange to hold the examination in Native States if the Governments concerned desire it; provided that they undertake to bear all expenses, and that the schools existing in those States are certified by the Government of the States in which they are situated to be organized and conducted in substantial accordance with the Madras Educational Rules.

Examination in Native States.

[The first examination under this notification will be held in the months of November and December 1905 and January 1906.]

Madras, 2nd August 1895.

No. 8260

From

THE HONORABLE MR. D. DUNCAN, M.A., D.S.,

DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION,

Madras,

To

THE HONORABLE THE CHIEF SECRETARY TO GOVERNMENT,

FORT ST. GEORGE.

Sir,

I have the honour to submit a revised draft notification for the Primary Examination.

The principal changes in the notification are as follows.

Article 1.— It is proposed to hold the examination in November, December, and January, instead of in December and January, as it has been found that, when the examination is prolonged into February, it is hardly possible to issue certifying memoranda in time to allow of the results grants being drawn before the close of the official year. The word "ordinarily" has been inserted

Copy 128 23-8-95

Enc 1 to Govt. C 2 723/95

~~provision~~ to provide for the examination of candidates from sessional schools at the close of the session. Since the session school students have reverted to their schools, it is difficult to bring them together again for the Primary Examination.

Article 3. — The addition to the first para requires no comment. The wording of the second para has been altered. I do not propose that Inspectors or Inspectresses should be on the Boards. In point of fact, the Inspectresses have not been assisting in the conduct of this examination. Officers of the grade of Inspector cannot serve on these Boards save in the capacity of Chairmen, and experience has shown that the chairmanship of Primary Examination Boards — interferes with their legitimate duties.

Article 4. — An addition has been made and in the interests of school discipline under (i) similar to what is found in the Lower Secondary and Upper Secondary notifications. Under (ii) Candidates from training and sessional schools are specifically mentioned. Under (iii) the conditions for the admission of private candidates have been revised more

more precise. It is required by G.O. dated, 20th Sept 1894, No. 977, &c. Vaccination or protection from small pox has been inserted as a condition of admission.

Article 5. — This is the old article 15, which ought to come early in the notification.

Article 6. — This is the old article 16. The fee for private candidates bringing up the compulsory and two optional subjects has been raised from Rs 2 to Rs 2-8 in accordance with G.O. dated, 13th March 1895, No. 220 &c.

Article 7. — The subjects have been arranged according to the revised curriculum.

Article 8. — The word "first" has taken the place of the word "vernacular" for the sake of clearness. It makes no change in the meaning.

Article 11. — The words "in each subject" have been inserted after the word "marks" this being required by the Grant-in-aid code, Chapter IV. 24. II

Article 16. — This takes the place of the old article 14. As far as successful pupil Candidates are concerned I have fixed one year as the period within which they

They may apply for certificates of qualification for the public service. The period of six months suggested by Government seems too short, unless certificates are to be issued after the six months on payment of an enhanced fee. The period may be shortened or lengthened, if experience shows that the time now proposed is too long or too short.

The pass lists will be published in the District Gazette as heretofore, but this will be for purely educational purposes. At the close of the year a complete list of persons who have received certificates declaring them to be qualified for the Public Service will be published by the Commissioner in the Fort St George Gazette. At one time I thought of having these certificates countersigned by the Secretary to the Commissioner; but this had to be given up, partly because the checking and countersignature of thousands of certificates would, if the work were thrown upon a single office, impose a very heavy burden, and partly also because it would necessitate the employment of one or more temporary clerks and involve considerable expenditure.

The requirement of a formal certificate as a
qualification

38
qualification for admission to the public service will necessitate a slight change in the Public Service Notification.

The substitution of the words "produces a certificate of having" for the word "has" in the sixth line of article 1 (See calendar page 84) will, I think, suffice.

4. I have the honour to request that early order may be passed on this letter, so that the notification may come into effect for the ensuing examination.

I have the honour to be,

Sir,
your most obedient servant.

J. S. S. S.

Director of Public Instruction.

Ed. 6
Current No. 923
From The Director of Public Instruction
Madras

To The Honorable the Chief Secretary
to Government
Fort St. George



No. 8260
Dated 28 Aug
Recd 5 Aug 1895
Enclosure 1

Submitting a revised draft of
notification for the Primary
Examination

For 2

You have not to this file
with up to date. It is marked 'urgent'.
Please submit your preliminary exam
to the Director of Public Instruction
at the end of the letter.

9772 20/8/95
224 13/8/95
167 21 2 90
378 4 6 90
361 22 5 90
209 17 7 90
41 4 1 91
89 3 3 91
495 9 3 91
463 25 1 91
431 25 1 91
352 12 5 91
534 16 7 91
903 16 11 91
431 9 1 92
36 3 5 92
27 25 3 92
361 23 4 92
431 3 1 92
431 3 1 92
760 11 10 92
531 21 11 92
826 26 11 92
224 5 4 93
756 13 10 93
440 8 7 93
132 3 3 94
11 17 1 94

[9/14]
189-20-4-25

Ed. DEPARTMENT.

Papers to be read in Proceedings:-

Again G. O., dated 189 , No.
Again G. O., dated 189 , No.
Current No. of 189 , dated from

Current No. 923 of 1895, dated 27 Aug from the S.P.D.

ORDER. 23 Aug 1895. No. 719.

The revised notification is
approved and will be published
in the Fort St. George Gazette.
2. The change in the Public
service notification noted in
para 3 of the Director's letter
will be carried out by the
Commissioner for Govt. Enam
when publishing the notification
ment.

To The S.P.D. 7 } dated 9/9/95
" Com. for Govt. Enam }
Gazette (notified) 27/8/95

At.

The changes introduced in
the notification are set out in
the current. They call for no detailed
remarks. The proviso added to Art 4
has reference to S.P.D. 20 of Dec. 94 no 97724.
The raising of the fee payable by a
private candidate from Rs 2 to Rs 2 1/2

NOTE FOR THE UNDER SECRETARY.

The original of $\$0 \frac{712}{21-495}$ is put up.

It seems unnecessary to add any process as suggested by H.S.

Under art 14 of the regulations approved in $\$0 \frac{18}{17-494}$ all candidates who have passed the Primary Examination are furnished with certificates.

H.S. seems to think that passed candidates were not

hitherto ~~granted certificates~~.

If so, that view is not correct. The new defect is that failed candidates

are now charged a fee for the certificates which hitherto they were getting free of charge.

Yours,
 Orders are solicited as to whether the two fair copies ^(of the original) may now send.

• F
Obtain proof of R.

977 85th alone from
20.12.94

don. It is no longer required
for the 82 Cms report, I
am sure

8 ^{Salub} $\frac{7/8}{7/4}$
11-8

Mr Deco's singing came in as an
optional exhibit

Singing is an optional
subject. Please see pp 204-21
of the Indian Sub. Rules - 31
is 3rd in the series. $\frac{7/8}{7/4}$

Edg Clark

Delay the issue of the
four copies. It seems to
be proposed that a
lock will not suffice.
Not necessary to add
provisions stating that

certificate is required of
who has passed the
exam in Sept 1891
is certificate is required
has passed in 1891
- ~~the~~ Part of original

is in accordance with G.O. & 13th
March 95 no 220 Ed. The revised
article 16 is also in conformity
with the above G.O.

Revised
Primary Examination Notification

E

H.M.
P.S.

(For appeal)

First copy sent to Press.

Returned for signature.

Despatched in print.

REPLY TO G.O. No. 131

URGENT No.

Enclosure to G. No.

Order of Government

Letter by Government

Statement with reply

Letter to the Press, which might be considered
as a warning.

22-

A - First of all.
B - First of the prison.
C - First of the prison.
D - First of the prison.

ORDER OF GOVERNMENT
URGENT
Order complete with Letter.